

## Voyage solidaire au Pérou

*Pour découvrir le monde et être utile*



### RÉPUBLIQUE DU PÉROU



Le Pérou est un pays d'Amérique du sud ayant une superficie de 1285 220 km<sup>2</sup>, ce qui en fait le troisième plus grand du sous-continent.

Le pays est bordé à l'ouest par l'océan pacifique, traversé au centre par la cordillère des Andes et se termine à l'est par la forêt amazonienne.

Il a des frontières communes avec l'Équateur et la Colombie au nord, le Brésil et la Bolivie à l'est, et avec le Chili au sud.

**Capitale:** Lima

**Population:** 30 millions (2013)

**Langues officielles:** espagnol, quechua, aymara

**Langues parlées :** espagnol (84%), quechua (13%), aymara (2%), autres (1%)

**Religion :** catholique (90 %), autres branches du christianisme et croyances autochtones (10 %)

**Groupes ethniques:** métis (47 %), autochtones (32%), européens (18%), afro-péruviens (2%), asiatiques et autres (1%)

**Système politique:** république présidentielle

# ***Voyage solidaire au Pérou***

## **Table des matières**

<b>Communauté d'accueil et les possibilités d'activités communautaires</b>	<b>p. 3</b>
<b>Conditions de participation</b>	<b>p.4</b>
<b>Étapes de réalisation</b>	<b>p.5</b>
<b>Projet éducatif</b>	<b>p.5</b>
<b>Déroulement du voyage solidaire au Pérou</b>	<b>p.6</b>
<b>Circuit touristique</b>	<b>p.8</b>
<b>Retour</b>	<b>p.9</b>
<b>Climat</b>	<b>p.10</b>
<b>Coût du voyage solidaire</b>	<b>p.10</b>
<b>Modalités d'inscription</b>	<b>p.11</b>
<b>Date du voyage</b>	<b>p.12</b>
<b>Dates des rencontres préparatoires</b>	<b>p.12</b>
<b>Démarches à effectuer avant la première rencontre</b>	<b>p.12</b>
<b>Contenu des rencontres préparatoires</b>	<b>p.14</b>

### **Pour nous joindre**

#### ***Jocelyne Dionne***

Conseillère au Bureau de développement international

Cégep Marie-Victorin

7050 rue Marie-Victorin, Montréal (Qc) H1G 2J6

Tél : (514) 325-0150, # 2039 Fax : (514) 328-3829

Courriel : [jocelyne.dionne@collegemv.qc.ca](mailto:jocelyne.dionne@collegemv.qc.ca)

## Communauté d'accueil et expériences solidaires

La communauté d'accueil est **la ville de Quillabamba**, une petite localité d'environ 30 000 habitants située dans la région de Cuzco. À mi-chemin entre les hauts sommets de la cordillère des Andes et la forêt tropicale, elle est logée dans une vallée au creux de montagnes verdoyantes. On la surnomme « La ville de l'été éternel » pour son climat confortable d'en moyenne 24 degrés à l'année.

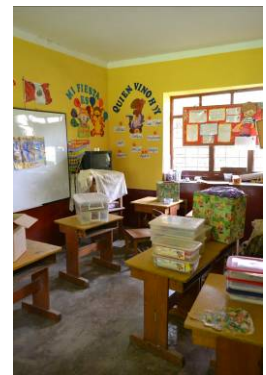
La ville et ses environs sont reconnus pour leurs récoltes abondantes de fruits et légumes frais, mais surtout pour la culture du café, du thé et du cacao. Quillabamba offre à la fois les commodités et la tranquillité d'un petit centre urbain, tout en étant entourée de vastes forêts, de rivières et de sites naturels étonnants.



Les participants aux voyages solidaires au Pérou pourront s'impliquer bénévolement dans les projets suivants:

### Centre d'éducation basique " Rosa de Americas"

- École d'éducation spécialisée pour une trentaine d'enfants d'âge scolaire et de jeunes adultes ayant un déficit intellectuel de léger à moyen. En plus des cours de classe régulier, les enfants suivent des ateliers pour le développement du langage, leur développement moteur ainsi que pour l'intégration sur le marché du travail (jeunes adultes seulement).
- Implication : Accompagnement dans la réalisation des activités scolaires. Renforcement de leurs capacités.



### Association pour le développement de l'enfance

- Maison d'accueil temporaire hébergeant une dizaine d'enfants.
- Implication : Aide aux devoirs, enseignement de l'anglais aux enfants en utilisant des activités ludiques, animation d'atelier touchant la dynamique de groupe et l'estime de soi.



### Village d'enfants

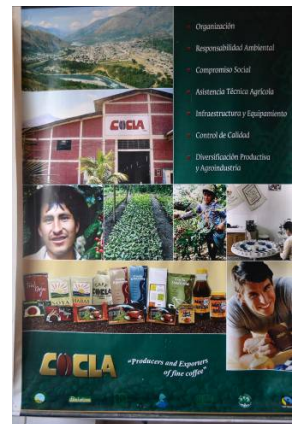
- Aide aux devoirs.
- Créer des activités pour le développement de l'estime de soi des jeunes (alimentation, jeux et autres).

### Association de producteurs de cochons d'inde

- Appui au soin et à l'alimentation des cochons d'inde (aller au champ pour aller chercher la luzerne et leur donner à manger).
- Appui à la maintenance des cages et de l'infrastructure.

### Centrale des coopératives de producteurs de café

- Centrale de coopératives des producteurs de café de la région de Cusco dont la mission est de contribuer au développement économique et social des coopératives membres et de fournir des services liés à la transformation et la commercialisation du café.
- Implication : Appui aux travailleurs.



Les participants peuvent choisir leur expérience solidaire en fonction de leurs intérêts et de leurs compétences. Les personnes qui auraient d'autres idées d'implication sont invitées à nous en faire part. Les propositions seront étudiées et soumises à notre partenaire péruvien.

Note : concernant les implications bénévoles proposées, il faut se rappeler que les voyages solidaires ne sont pas des projets de coopération internationale visant des changements à long terme. Il s'agit plutôt de vivre le quotidien avec la communauté d'accueil dans une perspective de partage et de rencontre mutuelle.

## Conditions de participation

- Participer aux rencontres préparatoires.
- Être en bonne santé physique et mentale (certificat médical exigé).
- Démontrer de l'intérêt pour s'intégrer à un mode de vie différent.
- Démontrer de l'ouverture pour découvrir de nouvelles valeurs.
- Communiquer avec les autres en démontrant du respect.
- Bien comprendre les objectifs de l'immersion interculturelle avant le départ.
- Être capable de reconnaître ses limites psychologiques et physiques et envisager la possibilité d'un retour prématuré au besoin.
- Être capable de s'exprimer en espagnol.

## Étapes de réalisation

Encadrement constant par le Cégep Marie-Victorin :

- **Rencontres préparatoires obligatoires (durée totale de 24 heures)**
  - Informations sur le pays d'accueil
  - Défis d'une expérience solidaire à l'international
  - Dossier santé
  - Logistique de départ
  - Informations sur l'AEC en Développement communautaire et relations interculturelles
  - Us et coutumes du pays d'accueil et notion de choc culturel
  - Cours de langue du pays
  - Itinéraire du voyage
  - Dynamique de groupe
  
- **Séjour d'une durée de sept semaines encadré par le Cégep Marie-Victorin.**
  - Transport complet
  - Journées d'orientation dans le pays hôte, organisées par le partenaire du Cégep
  - Hébergement en famille d'accueil en pension complète
  - Réalisation d'une expérience solidaire selon les intérêts du participant
  - Circuit touristique d'une durée de 3 à 4 jours
  
- **Retrouvailles et évaluation de l'expérience, deux mois après le retour.**

## Projet éducatif

Conformément au Projet éducatif du Cégep Marie-Victorin qui appuie les initiatives favorisant **la découverte d'autrui et du monde**, les participants des voyages solidaires ont l'opportunité de s'inscrire sans frais à des cours reliés à l'attestation d'études collégiales en « *Développement communautaire et relations interculturelles* ». Cette combinaison voyage/études est unique au Cégep Marie-Victorin et est une occasion de donner une valeur ajoutée à une expérience internationale. Cette option permet également d'être inscrit comme étudiant à temps complet pour une période de six mois. À ce titre, les participants reçoivent, à la fin de l'année fiscale, un relevé 8 et un relevé T2202.

## Déroulement du voyage solidaire au Pérou

À Lima, la capitale du Pérou, les participants seront accueillis par le partenaire péruvien et installés dans un hôtel pour deux nuits. Durant cette période de deux jours d'orientation, il y aura une visite de la ville de Lima, ainsi qu'un atelier sur la réalité nationale et locale. Le partenaire abordera les aspects de la vie en famille d'accueil et du fonctionnement des projets de travail, afin de mieux cerner les attentes des participants.

Par la suite, le groupe partira en avion vers la ville de Cuzco. De cet endroit, les participants entameront le voyage vers la ville de Quillabamba où ils passeront les deux premières nuits à l'hôtel. La journée suivante, ils seront reçus dans leur famille d'accueil où ils résideront pour toute la durée du séjour. Ils partageront leur temps entre leur activité dans la communauté, la vie en famille et les amis.

### Lima



Lima a été fondée en 1535 par le conquistador Francisco Pizarro qui en a fait le chef lieu de la conquête espagnole en Amérique du Sud. Le centre de Lima témoigne encore de ce passé colonial avec sa riche architecture classée patrimoine mondial de l'UNESCO.

Comptant environ 10 millions d'habitants, la métropole animée et bouillonnante est aujourd'hui le centre commercial et économique du pays.

La ville compte 43 districts forts différents les uns des autres : des quartiers costaux élégants et fortunés à ceux en périphérie plus pauvres, construits à même les collines de sable, des secteurs résidentiels colorés avec leurs parcs aux arbres immenses et leurs petits marchés, au quartier des affaires avec ses gratte-ciels et ses restaurants variés.



L'intérêt de Lima réside à la fois dans cette diversité de lieux, les longues promenades sur sa côte et ses plages, les nombreux musées présentant à la fois les vestiges de l'époque précolombienne et l'art actuel des artistes du pays.

## Cuzco

Située au milieu des Andes, à 3 300 mètres d'altitude, Cuzco a été pendant longtemps la principale cité de l'empire Inca. La légende veut qu'elle ait été fondée au 12<sup>e</sup> siècle par Manco Capac, le fils du soleil. Cuzco est une ville où se mélangent tradition et modernisme puisqu'on y retrouve à la fois des constructions datant de l'époque inca tout comme des bâtiments récents. Le centre historique, classé au patrimoine mondial de l'humanité, avec sa place centrale, sa cathédrale, ses escaliers de pierres et ses murs incas, fait de la ville un arrêt incontournable.



Le centre de Cuzco compte une multitude de petites rues en dédale, où l'on retrouve certes beaucoup de commerces destinés aux touristes, mais aussi des petits marchés typiques où les producteurs agricoles de la région viennent vendre leurs produits récoltés dans la « sierra », la région montagneuse du Pérou.



## Quillabamba

(Ville où se trouvent les familles d'accueil et les activités communautaires)

Quillabamba se trouve dans une belle et verte vallée, située 1 050 mètres au-dessus du niveau de la mer. On y accède par une route spectaculaire qui monte et traverse de hautes montagnes aux neiges éternelles à 4 300 mètres d'altitude pour enfin redescendre jusque dans la région sub-tropicale à la végétation foisonnante.



Fondée en 1857, la ville est aujourd'hui la capitale et le centre économique de la province de la *Convencion*. Le mot Quillabamba provient de la langue quechua qui signifie « plaine de la lune ».

La province tire son activité économique de son agriculture aux produits abondants et variés, fortement favorisée par les différents microclimats qu'on y retrouve : andin, de la haute jungle et amazonien. La province reçoit quelques touristes qui sortent des itinéraires habituels et qui viennent généralement pour les randonnées pédestres et le tourisme d'aventure. On trouve de nombreux services dans la ville : banque, écoles primaire et secondaire, hôpital, clinique médicale, bibliothèque, campus externe d'une université, marchés, dépanneurs, piscines publiques et centre sportif.



## Circuit touristique

### Macchu Picchu



Le séjour dans la communauté sera agrémenté d'un circuit touristique d'une durée de 3 jours au sanctuaire historique du Macchu Picchu. « À 2 430 mètres d'altitude, dans un site montagneux d'une extraordinaire beauté, au milieu de la forêt tropicale, Macchu Picchu a probablement été la création urbaine la plus stupéfiante de l'Empire inca à son apogée. » (Site internet de l'UNESCO)

#### Détails des journées :

##### Jour 1

Transport en minibus de Quillabamba au village de Santa Teresa  
Dîner à Santa Teresa  
Voyage en train jusqu'à la ville de Aguas Calientes  
Souper et nuitée en hôtel à Aguas Calientes



##### Jour 2

Déjeuner à l'hôtel  
Départ à l'aube ou en matinée vers le Macchu Picchu  
Visite du Macchu Picchu  
Retour en autobus à Aguas Calientes  
Dîner  
Repos dans les bains thermaux  
Souper et nuitée en hôtel



##### Jour 3

Déjeuner à l'hôtel  
Visites libres dans la ville  
Dîner  
Voyage en train jusqu'à Santa Teresa  
Transport en minibus jusqu'à Quillabamba  
Souper et nuit dans les familles d'accueil



## Circuit touristique...suite

En plus du **Macchu Picchu**, les participants à ce séjour pourront visiter ceci :

### Cascades des « Siete tinajas » et cañon de « Mesa Pelada »



Echarate, un village aux environs de Quillabamba, est le point de départ de plusieurs excursions dans la forêt sub-tropicale. On y retrouve à quelques minutes de marche les cascades appelées « Sept Vases », une merveille de la nature que l'eau a façonnée et où on retrouve des pétroglyphes datant de l'âge de pierre.

C'est par une randonnée pédestre d'environ une heure qu'on atteint le cañon de Mesa Pelada. Site impressionnant où la rivière Torontoy déverse ses eaux dans la rivière Vilcanota, le cañon de 200 mètres de longueur regorge de chutes.



### Détail de la journée :

Transport en minibus de Quillabamba à Echarate  
Visite des cascades et baignade  
Pique-nique sur le site ou dîner au restaurant  
Transport en minibus au cañon de Mesa Pelada  
Randonnée pédestre  
Retour en minibus vers Quillabamba  
Souper et nuit dans les familles d'accueil

## Retour

Après avoir passé cinq (5) semaines dans la ville de Quillabamba, tout le groupe retournera à Cusco pour cinq (5) nuitées afin de visiter davantage quelques sites d'attrait touristiques et, par la suite de retour à Lima pour deux autres nuitées. Ce moment servira à évaluer l'ensemble du séjour avec le partenaire et à faire des activités libres avant le retour à Montréal.

Note importante : le déroulement du programme peut varier légèrement en fonction des conditions dans le pays au moment du voyage (disponibilité des chambres, disponibilité du partenaire, journées fériées, etc.) et du nombre de personnes inscrites au programme.



## Climat :

Le Pérou compte plusieurs zones climatiques différentes qui varient selon la région géographique (côte, montagne ou jungle) et l'altitude. Lima étant sur la côte pacifique, son climat est tempéré à l'année, mais les mois d'hiver (juin à septembre) apportent beaucoup d'humidité, ce qui amplifie le froid.

Cuzco étant situé en altitude, on y retrouve des nuits très froides et des journées plus chaudes grâce à la présence du soleil. Quant à elle, la ville de Quillabamba bénéficie d'une température estivale à l'année, avec plus ou moins d'humidité selon le mois.

### Lima :

Janv	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
19-28	19-28	19-28	17-27	16-23	14-20	14-19	13-19	14-20	15-22	16-23	17-26

### Cuzco :

Janv	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
7-20	7-21	7-21	4-22	2-21	1-21	0-20	1-21	4-22	6-22	6-22	6-22

### Quillabamba :

Janv	Fév	Mars	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	Sept	Oct	Nov	Déc
19-30	19-30	19-30	18-30	16-30	16-30	18-31	19-32	19-32	19-32	19-32	19-30

## Coût du voyage solidaire au Pérou

**5 385 \$.** Prix par participant pour un séjour de sept (7) semaines.

### Ce montant inclut :

- le transport aérien
- l'encadrement par le partenaire péruvien tout au long du séjour
- les transports locaux à l'arrivée et au départ dans le pays
- l'hébergement en pension complète en famille d'accueil
- le circuit touristique et les repas
- la gestion administrative, la logistique, les rencontres préparatoires, l'encadrement pendant le projet par le Cégep et l'évaluation au retour de l'expérience

### Autres frais à prévoir :

- repas à Cusco (environ 20\$/jour) et taxi vers l'aéroport à Cusco
- assurance maladie – bagages – annulation
- passeport
- vaccins (le vaccin contre la fièvre jaune est fortement recommandé pour Quillabamba)
- dépenses personnelles (ex : bouteille d'eau, alcool, souvenirs, etc.)

### Mode de paiements

- Le montant peut être payé en totalité lors de la première rencontre préparatoire ou en deux versements comme suit :
- **2 693 \$ lors de la première rencontre**
- **2 692 \$ lors de la dernière rencontre**

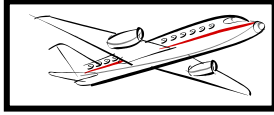
Tous les paiements sont non remboursables. Cependant, il sera possible d'assister gratuitement aux deux premières rencontres préparatoires (qui se déroulent une fin de semaine) avant votre engagement officiel pour ce voyage par un premier versement. Pour être invité aux rencontres préparatoires, le Cégep doit recevoir votre formulaire d'inscription dûment complété et accompagné du paiement de 50 \$ (frais d'inscription).

**Il ne peut y avoir aucun remboursement (en tout ou en partie) de la part du partenaire outremer ou du Cégep Marie-Victorin, si le participant décide de mettre fin au voyage avant terme; modifie son séjour (ex : revient plus tôt ou plus tard); ou choisit de ne pas participer aux activités prévues au programme. Les frais supplémentaires encourus pour toute modification au projet seront assumés par le participant (transport local, hôtel, avion, repas, etc.).**

### Modalités d'inscription

1. Participer à une séance d'information.
2. **Remplir le formulaire d'inscription et acquitter les frais d'inscription de 50\$ (non remboursables en cas de désistement).**
  - Ce montant sera déduit du montant total relié au voyage.
  - Si le voyage est annulé par le Cégep, les frais seront remboursés intégralement.
3. Fournir un certificat médical de bonne santé (à remettre à la dernière rencontre préparatoire).

**La date limite pour s'inscrire à ce séjour solidaire est le 20 juin 2017.**



**Dates du voyage : 25 septembre au 11 novembre 2017**

Les dates de voyage demeurent approximatives tant que les options d'achat pour les billets d'avion ne seront pas effectuées.

### **Dates des rencontres préparatoires obligatoires**

- **26 et 27 août 2017**
- **16 et 17 septembre 2017**

*En juin 2017, les participants inscrits au voyage recevront **par courriel** une lettre d'invitation aux rencontres préparatoires. Il se pourrait que les dates soient modifiées sans préavis. Toutefois, advenant le cas, l'information sera immédiatement transmise à toutes les personnes inscrites à ce voyage solidaire.*

### **Démarches à effectuer avant la première rencontre**

- Mettre à jour le passeport avant la première rencontre (doit être valide jusqu'à la fin mi-mai 2017) et l'apporter avec soi pour le **26 août 2017** (nécessaire pour l'achat des billets d'avion).
- Mettre à jour votre vaccination pour la préservation de votre santé au cours de ce voyage. Le vaccin contre la fièvre jaune et une protection contre le paludisme sont recommandés pour la région de Quillabamba.
- Obtenir un certificat médical de bonne santé (physique et mentale) auprès d'un médecin (**date de remise : le 17 septembre 2017**).
- Ceux qui désireront s'inscrire au programme de l'AEC en **Développement communautaire et relations interculturelles** devront apporter pour le **17 septembre 2017** :

**Documents obligatoires pour un étudiant né au Québec**

Vous devrez fournir une copie des originaux suivants :

- Certificat de naissance du Québec avec le nom des parents (les baptistaires ne sont plus acceptés selon le MESRST), avec mention «certifié conforme»
- Relevé de notes du secondaire et DES
- Relevé de notes du collégial
- **ou** Curriculum vitae si vous n'avez plus accès à vos diplômes et relevés de notes

**Documents obligatoires pour un étudiant né à l'extérieur du Québec**

Vous devrez fournir une copie des originaux suivants :

- Certificat de naissance indiquant le nom des parents **et**
- Preuve du statut d'immigrant **recto et verso** (carte de citoyenneté ou carte de résident permanent ou IMM1000 ou IMM5292) **et**
- Relevé de notes ou Évaluation comparative du MICC ou du MIDI **et**
- Carte d'assurance-maladie du Québec (RAMQ) **ou**
- Certificat de sélection du Québec (seulement si l'étudiant a le document en sa possession)

## Contenu des rencontres préparatoires

Les voyages solidaires incluent quatre rencontres obligatoires afin d'assurer une bonne compréhension du projet de voyage et des enjeux d'une expérience solidaire en pays étranger.

### Lieu des rencontres :

**Cégep Marie-Victorin, Pavillon Dujarié, 7050 rue Marie-Victorin, Montréal, Qc, H1G 2J6.**

#### Samedi 26 août 2017 : 9 h à 16 h

- Accueil
- Présentation du pays d'accueil et informations sur les expériences solidaires possibles
- Conditions d'admission et attentes du CMV et du partenaire
- Dossier santé
- Situation géographique et caractéristiques du pays

#### Dimanche 27 août 2017 : 9 h à 16 h

- Choix des projets de bénévolat
- Logistique du départ – préparatifs
- Informations sur le projet éducatif: l'AEC en *Développement communautaire et relations interculturelles*
- Informations générales
- Engagement dans le projet : 1<sup>er</sup> versement

#### Samedi 16 septembre 2017 : 9 h à 16 h

- Us et coutumes de la communauté d'accueil
- Premier cours de langue du pays d'accueil (espagnol)

#### Dimanche 17 septembre 2017 : 9 h à 16 h

- Informations concernant les familles d'accueil et les expériences solidaires
- Itinéraire du voyage / Circuit touristique
- Défis d'une expérience solidaire à l'international / le choc culturel
- Mises en situation visant à préparer les participants pour une expérience solidaire positive
- Dynamique de groupe
- Remise du certificat médical / Modalités de rencontre à l'aéroport / Dernier versement